

Energy

TermoCaminetti caldaia ad acqua.

Manuale Uso e Manutenzione

Energy 75

Energy 85



riscaldare con il fuoco



Presentazione

Gentile Cliente, nel ringraziarLa per la preferenza accordataci scegliendo un nostro prodotto, La invitiamo a **leggere** attentamente questo manuale prima di accingersi al suo utilizzo. In esso sono contenute tutte le informazioni necessarie per un corretto uso, messa in funzione, pulizia, manutenzione, ecc.

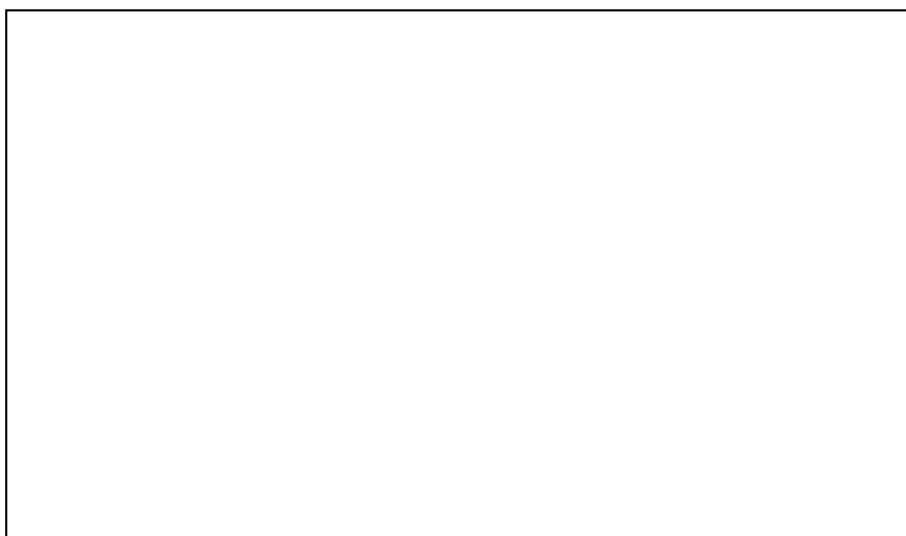
Al manuale, inoltre, è allegata la garanzia e due schede relative a:

CORRETTA INSTALLAZIONE AVVENUTO COLLAUDO

Tali schede devono essere compilate e firmate dopo l'avvenuta installazione e collaudo, una scheda deve rimanere parte integrante del presente manuale, l'altra deve essere inviata alla Ditta costruttrice, unitamente alla garanzia.

Conservare scrupolosamente il presente manuale in luogo idoneo, non mettere da parte questo manuale senza averlo letto, indipendentemente da precedenti esperienze. Qualche minuto dedicato alla lettura farà risparmiare successivamente tempo e fatica.

Attacca qui la targhetta del tuo termocaminetto



-1- Indice

	PRESENTAZIONE	Pag. 1
1	INDICE	Pag. 2
2	GUIDA AL MANUALE	Pag. 3
3	DATI DI MARCATURA	Pag. 3
4	DATI TECNICI	Pag. 4-5
5	COMPONENTI PRINCIPALI	Pag. 6
6	MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO	Pag. 6
7	SICUREZZE	Pag. 7
8	INSTALLAZIONE	Pag. 8-9
9	ISTRUZIONI PER L'USO	Pag. 10-19
10	MANUTENZIONE	Pag. 20
11	SMANTELLAMENTO	Pag. 21
12	INCONVENIENTI E RIMEDI	Pag. 21
	NOTE	Pag. 22
	ALLEGATO	Pag. 23

-2- Guida al manuale

- Questo manuale è stato redatto dal costruttore e costituisce parte integrante del corredo del termocaminetto.
- Le informazioni contenute sono dirette a personale non qualificato (inesperto) e personale qualificato.
- Questo manuale definisce lo scopo per cui il termocaminetto è stato costruito e contiene tutte le informazioni necessarie per garantirne una installazione ed un uso sicuro e corretto.
- Ulteriori informazioni tecniche non riportate nel presente manuale sono parte integrante del fascicolo tecnico costituito dalla CLAM - soc. coop. disponibile presso la sua sede.
- La costante osservanza delle norme in esso contenute garantisce la sicurezza dell'uomo e dell'apparecchio, l'economia di esercizio ed una più lunga durata di funzionamento.
- CLAM - soc. coop. dichiara che il termocaminetto è conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti Norme e Direttive:
 - **EN 13229** Termocaminetti e caminetti aperti a combustibile solido. Requisiti e metodi di prova.
 - **Direttiva 89/336 CEE** (Direttiva EMC) e successivi emendamenti
 - **Direttiva 2006/95 CEE** (Direttiva Bassa Tensione) e successivi emendamenti
- Tutte le regolamentazioni nazionali e locali e norme europee devono essere soddisfatte al momento dell'installazione.**
- L'accurata analisi dei rischi fatta dalla CLAM - soc. coop. ha permesso di eliminare la maggior parte dei rischi, si raccomanda comunque di attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nel presente documento, prima di compiere qualsiasi operazione.
- Consultare attentamente questo manuale prima di procedere all'installazione, all'uso e a qualsiasi intervento sul termocaminetto.
- Conservare con cura il presente manuale e fate in modo che sia sempre disponibile vicino al termocaminetto o in prossimità di esso.
- Durante il periodo di garanzia nessun componente può essere modificato oppure sostituito con altro non originale, pena l'immediata decadenza del diritto di garanzia.
- Schemi e disegni sono forniti a scopo esemplificativo; il costruttore, nel perseguire una politica di costante sviluppo ed aggiornamento del prodotto, può apportare modifiche senza alcun preavviso.
- Il presente manuale deve essere conservato per tutta la vita del termocaminetto; in caso di smarrimento o distruzione deve essere chiesta una copia al costruttore, indicando gli estremi del termocaminetto (il prezzo sarà stabilito dal costruttore).
- Tutte le quote presenti in questo manuale sono espresse in mm.
- **Prima di effettuare qualsiasi tipo di intervento scollegare il termocaminetto dalla rete elettrica.**

-3- Dati di Marcatura

Sul termocaminetto, prima di essere imballato, vengono apposte una serie di targhette che identificano, tramite il numero di serie e il modello, ogni esemplare prodotto.

Le targhette sono di tre tipi apposte come indicato nella figura:

La **numero 1** riporta il numero di serie ed il modello, è presente anche sull'involucro esterno dell'imballo;

La **numero 2** riporta il numero di serie ed il modello, è presente all'interno della vetrofania, dovrà essere rimossa e posizionata nell'apposito spazio a pagina 1 del presente manuale;

La **numero 3** posiziona sotto al cassetto raccogli cenere, riporta tutte le indicazioni e le caratteristiche tecniche utili per l'installatore e il manutentore.

Per accedere alla targhetta **numero 3**, procedere come segue:

- 1) Sollevare e rimuovere il piano fuoco in ghisa.
- 2) Rimuovere il cassetto raccogli cenere.
- 3) La targhetta si trova sul coperchio amovibile posto sotto il cassetto raccogli cenere.

Targhetta (1)

N. Serie:	Modello:
-----------	----------

Vetrofania (2)

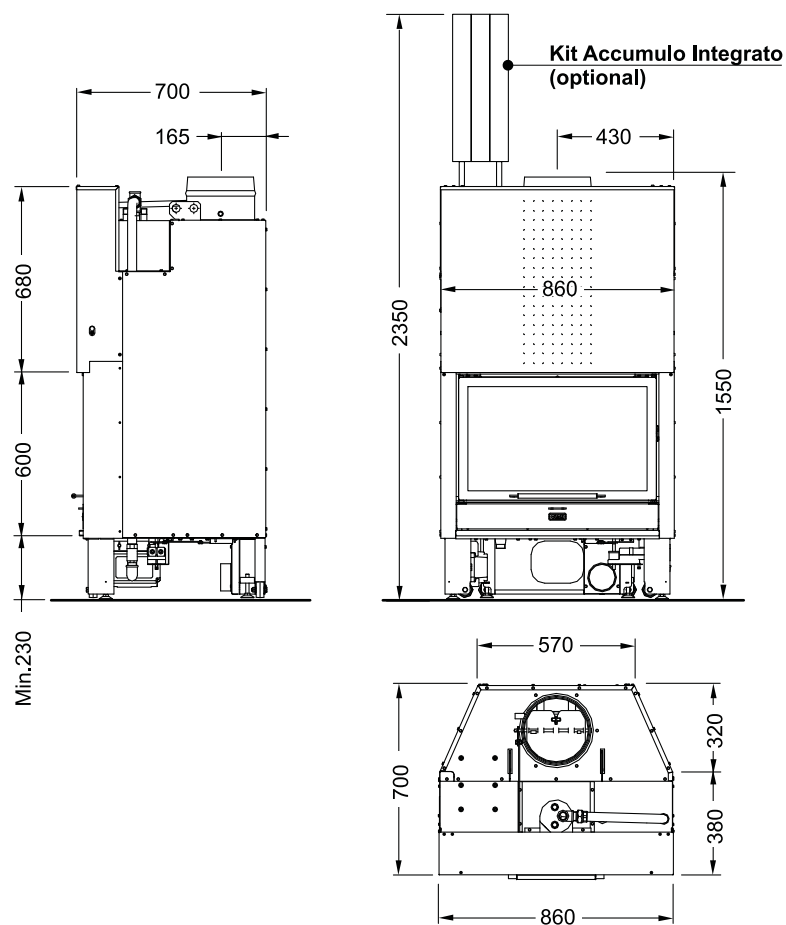


Targhetta (3)

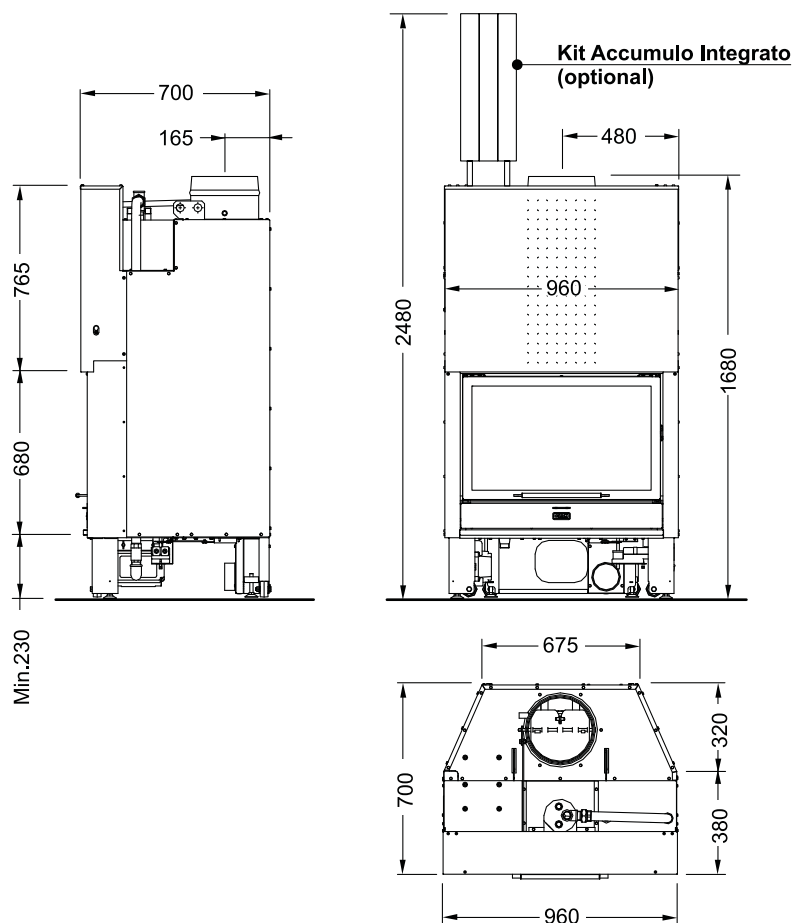
CE 11	N. Serie:	Potenza termica nominale	
		resa in riscaldamento	
CAMINETTI E STUFE CLAM riscaldare con il fuoco	CLAM Soc. Coop. Zona Industriale 06055 - Marsciano (PG)	produzione acqua calda	
		CO misurato (al 13% di ossigeno)	
Modello:	EN 13229	Rendimento	
Questo apparecchio è idoneo alla combustione intermittente		Max pres. idrica di eserc. ammessa	
Leggere e seguire le istruzioni d'uso		Potenza elettrica nominale	
Usare solo i combustibili raccomandati		Tensione nominale	
		Frequenza nominale	

-4- Dati tecnici

Energy 75



Energy 85



-4- Dati tecnici

Per realizzare l'impianto che meglio si adatta alle vostre esigenze, ogni modello di **Energy** può essere richiesto in **quattro** diverse versioni:

BASE

BASE+KIT "C" - Produce acqua calda per il riscaldamento dei termosifoni; è dotato di circolatore.

BASE+KIT "CS" - Come KIT "C" + gruppo integrato per la produzione di acqua calda sanitaria.

BASE+KIT "ACCUMULO INTEGRATO ENERGY" - Gruppo integrato per produrre acqua calda per il riscaldamento e accumulare A.C.S.

Nota: I kit vengono forniti pre-assemblati, necessitano solo del collegamento diretto all'impianto e al termocaminetto.

Valori rilevati secondo la norma **UNI EN 13229:2006** (Inseri e caminetti aperti alimentati a combustibile solido. Requisiti e metodi di prova) dal laboratorio IMQ Primacontrol.

Energy75

CLAM.F.L.20.AQ - CLAM.F.L.24.AQ: Rapporto di prova CPD-10-024

Energy85

CLAM.F.L.22.AQ - CLAM.F.L.28.AQ: Rapporto di prova CPD-10-025

CLAM.F.L.24.AQ

Cariche di prova: cariche da 6,2 kg di legna di faggio;
n° 5 ceppi di lunghezza 30±3 cm
Valvola aria primaria 20% aperta

CLAM.F.L.28.AQ

Cariche di prova: cariche da 7,1 kg di legna di faggio;
n° 5 ceppi di lunghezza 30 cm
Valvola aria primaria 10% aperta
Apertura fori aria pulizia vetro 2mm

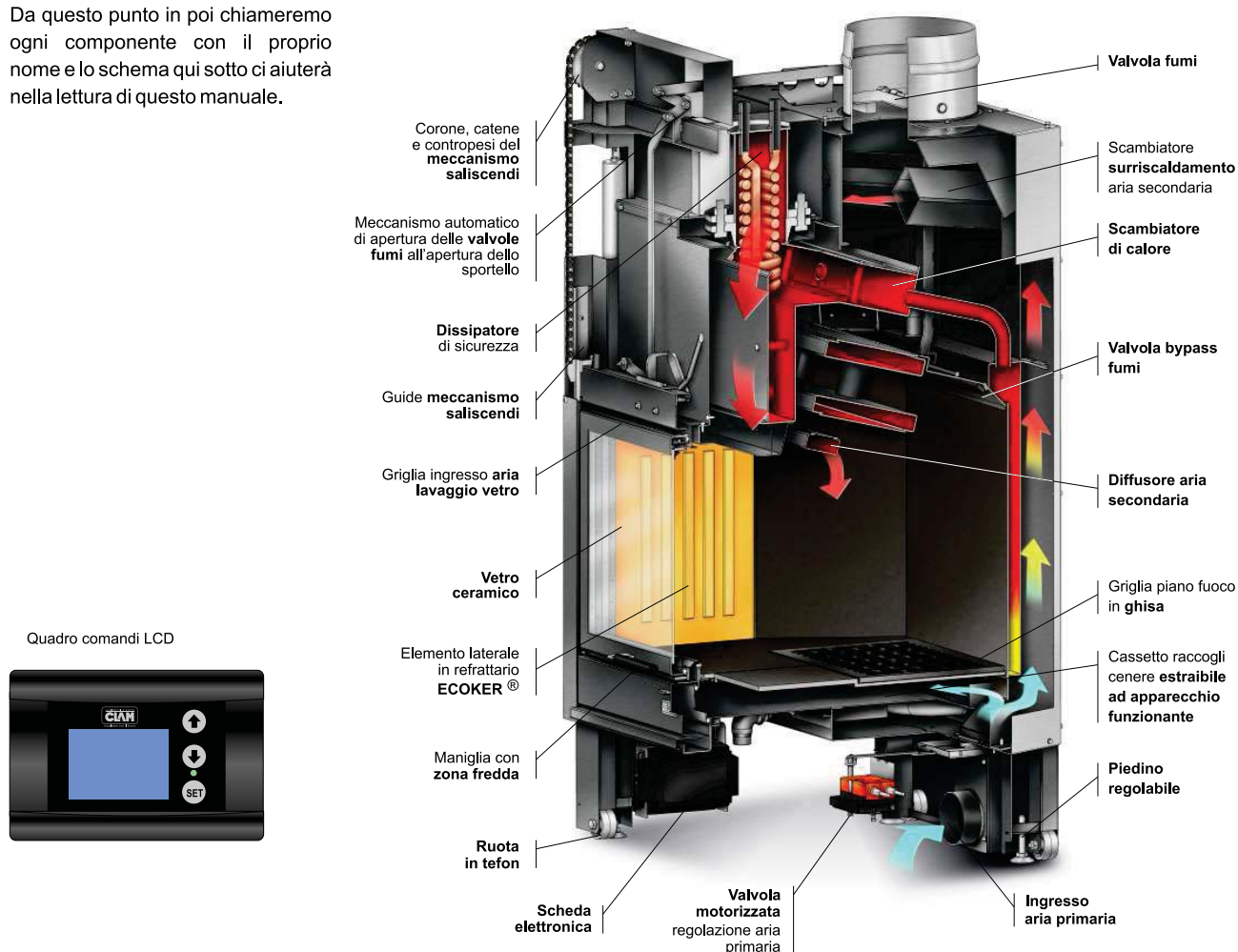
	Energy 75	Energy 85
Valori	CLAM.F.L.24 AQ	CLAM.F.L.28 AQ
Potenza Termica Nominale	24 kW	28,5 kW
Potenza Termica resa all'acqua (diretta)	16 kW	18 kW
Potenza Termica resa all'ambiente	8 kW	10,5 kW
Rendimento globale	82 %	83,5 %
Volume riscaldabile	680 m³ *	800 m³ *
Superficie riscaldabile	240 m² **	280 m² **
Tipo di combustibile	Legna	
Consumo legna	6,2 kg/h	7,1 kg/h
Tiraggio	12 Pa	11 Pa
Temperatura fumi	277 °C	244 °C
Portata fumi	19,3 g/s	21,2 g/s
Contenuto CO al 13% di O ₂	0,12 %	0,10 %
Pressione di esercizio max ammessa	1,5 bar	
Presa d' aria di combustione	Ø 100 mm	
Uscita fumi	Ø 250 mm	
Allaccio impianto riscaldamento	1"	
Allaccio dissipatore di sicurezza	1/2"	
Contenuto acqua	42 litri	50 litri
Tensione / Frequenza alimentazione	220-240 V / 50 Hz	
Superficie piano fuoco	0,33 mq	0,39 mq
Peso netto	297 kg	346 kg

* Considerando un fabbisogno energetico di 35 W per m³

** Considerando un'altezza dei vani di 2,8 m

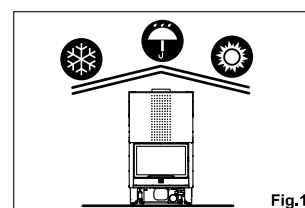
-5- Componenti principali

Da questo punto in poi chiameremo ogni componente con il proprio nome e lo schema qui sotto ci aiuterà nella lettura di questo manuale.

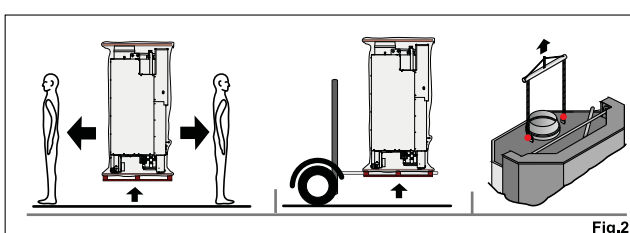


-6- Movimentazione e Stoccaggio

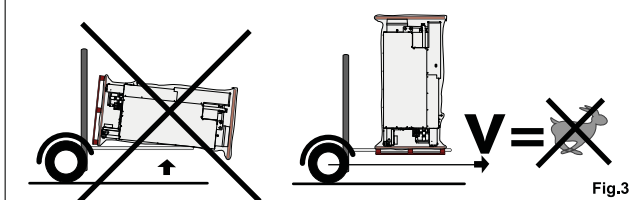
In questo capitolo verranno date le istruzioni necessarie per compiere correttamente le operazioni di carico - scarico, movimentazione ed installazione del termocaminetto. Si ricorda che l'imballo teme l'azione degli agenti atmosferici (pioggia, neve) per cui è necessario riporre i termocaminetti in luoghi asciutti e al riparo (fig.1).



Si raccomanda di far effettuare le operazioni di movimentazione del termocaminetto a chi abitualmente utilizza mezzi di sollevamento in pieno rispetto delle vigenti normative riguardanti la sicurezza. Chi manovra i mezzi di sollevamento dovrà stare ad adeguata distanza dalla parte sollevata e garantire l'assenza di persone o cose esposte ad una eventuale caduta. Il termocaminetto è dotato di appositi pallet per il sollevamento. Eseguire l'operazione di scarico con mezzo di sollevamento idoneo avente portata adeguata al peso del termocaminetto imballato (fig.2).



L'orientamento del termocaminetto imballato deve essere mantenuto conforme alle indicazioni fornite dai pittogrammi e dalle scritte presenti sull'involucro esterno di imballaggio (fig.3). I movimenti devono essere lenti e continui per evitare strappi alle funi catene ecc.

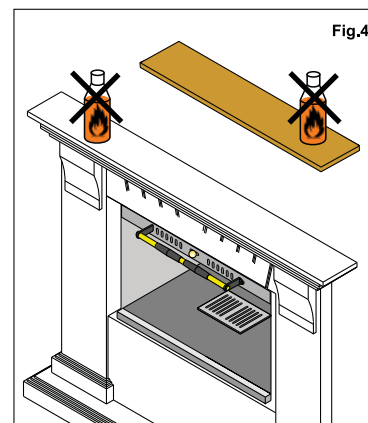


-7- Sicurezze

Per evitare danni al termocaminetto e pericoli per chi lo usa è bene rispettare le seguenti direttive:

- **Verificare eventuali ostruzioni del condotto fumi prima della riaccensione, dopo un periodo prolungato di inattività.**
- **Durante il normale funzionamento del prodotto, l'antina del termocaminetto deve rimanere sempre chiusa.**
- **NON lasciare MAI** prodotti infiammabili nelle vicinanze del termocaminetto, onde evitare incendi e/o esplosioni (fig.4).
- In caso di incendio del termocaminetto o della canna fumaria, disattivare **IMMEDIATAMENTE** il termocaminetto e **CHIUDERE** l'antina, in modo da non alimentare la combustione. Contattare le autorità preposte (Vigili del Fuoco).
- **Lasciare operare**, per manutenzione e regolazione, solamente personale autorizzato ed istruito.
- **Non tentare MAI** di riparare il termocaminetto da soli, queste azioni potrebbero causare gravi danni.
- **Durante i lavori di manutenzione** ordinaria rispettare le indicazioni riportate nel cap. Manutenzione.
- **Si autorizza SOLO l'utilizzo di parti di ricambio originali CLAM.**
- **Tutti i cambiamenti** o ricostruzioni del termocaminetto che potrebbero pregiudicare la sicurezza, così come modifiche al controllo (CENTRALINADI COMANDO) e dispositivi di sicurezza, devono essere eseguite **SOLO da personale autorizzato CLAM.**

Per costruzione, il termocaminetto è atto a funzionare, ad essere regolato e a subire manutenzione senza che tali operazioni, se effettuate nelle condizioni previste dal costruttore, espongano a rischi le persone.



7.1 - Dispositivi di sicurezza

Il termocaminetto è il risultato di una lunga progettazione e di numerosi test che hanno permesso a CLAM di immettere sul mercato un prodotto altamente sicuro, sia per l'operatore che per l'ambiente.

Di seguito vengono descritti alcuni dei sistemi di sicurezza introdotti per rendere più sicuro e gradevole l'uso di questo apparecchio.

- **Antina scorrevole:** Il vetro-ceramico utilizzato nell'antina può garantire una resistenza al calore fino ad 800°C. L'antina scorre su due guide, lo scorrimento è controllato da una serie di catene che garantiscono stabilità e un facile utilizzo a chiunque. L'antina è dotata di guarnizioni (intercambiabili) in fibra ceramica che garantiscono una chiusura ermetica della camera di combustione.

ATTENZIONE: Durante il funzionamento, il **VETRO** dell'antina raggiunge elevate temperature, il contatto (senza dispositivi di sicurezza individuali) può provocare gravi ustioni. Evitare il contatto con il vetro e tenere lontano dal termocaminetto i **BAMBINI**.

- **Valvola Motorizzata:** La valvola motorizzata che regola l'afflusso dell'aria comburente, ha l'apertura a regolazione continua (0÷100%) e può essere regolata in modo manuale o in modo automatico (in funzione della temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto) per ottimizzare la durata della combustione, la resa ed i consumi.

In caso di condizioni di funzionamento critiche (temperatura o pressione dell'acqua troppo elevata), la valvola viene comunque regolata automaticamente per eliminare la condizione critica.

- **Valvola by-pass e valvola fumi:** L'alzata manuale dell'antina innesca automaticamente l'apertura delle valvole interne per l'uscita dei fumi. Questo dispositivo evita il ritorno del fumo all'interno dell'ambiente.

- **Rifiniture:** Lo studio attento di profili ha permesso di integrare perfettamente i termocaminetti all'interno di un rivestimento, evitando accumuli di polveri e cenere.

- **Segnalazione allarmi:** Tutte le condizioni di allarme o di anomalia di funzionamento, vengono segnalate da un dispositivo acustico (presente sia nella centralina che nel quadro comandi) e da una segnalazione visiva sul display grafico del quadro comandi con l'esatta indicazione del tipo di allarme o anomalia in corso.

- **Commutazione automatica Sanitario/Riscaldamento:** Nella logica di gestione del termocaminetto, è presente un automatismo di sicurezza che, quando la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto raggiunge il valore di 75°C, 10°C in meno di quella massima consentita (85°C) commuta automaticamente dal funzionamento Sanitario a quello Riscaldamento.

Nel caso in cui sia stata selezionata la modalità di funzionamento Estate, o nel caso in cui il termocaminetto stia producendo acqua calda Sanitaria, questo automatismo consente di disperdere nell'impianto di riscaldamento un eventuale eccesso di calore prodotto, evitando l'ebollizione dell'acqua ed un eccessivo surriscaldamento della struttura della macchina.

- **Funzione Antigelo:** Se la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto scende sotto i 6 °C, la logica di gestione (commuta l'eventuale valvola a 3 vie di scambio impianto di riscaldamento verso il termocaminetto e) attiva il circolatore per rimescolare l'acqua dell'impianto ed evitarne il congelamento.

- **Funzione Antibloccaggio circolatore:** Anche nei periodi in cui il termocaminetto non viene utilizzato, la logica di gestione provvede ad attivare il circolatore ogni 24 ore (per 10 secondi) per evitare il bloccaggio della sua girante che potrebbe verificarsi dopo lunghi periodi di inattività.

- **Dissipatore di sicurezza:** Dispositivo per il raffreddamento dell'acqua in caldaia, in caso di installazione a vaso di espansione chiuso.

-8- Installazione

L'installazione, l'allaccio e la verifica del buon funzionamento del Termocaminetto, devono essere eseguite SOLO da personale qualificato nel pieno rispetto delle normative europee e nazionali, dei regolamenti locali e delle istruzioni di montaggio allegate.

La CLAM, nel caso di installazione difforme da quella consigliata, declina ogni responsabilità per danni causati a cose e/o persone.

8.1 - Che cosa è richiesto per una corretta installazione

Prima di procedere all'installazione del termocaminetto è bene sapere cosa bisogna preparare per consentire un montaggio a regola d'arte. Scegliere un punto definitivo dove collocare il termocaminetto pensando di:

- Prevedere l'allaccio alla canna fumaria per l'espulsione dei fumi;
- Prevedere l'allaccio ad un impianto idraulico in grado di dissipare la massima potenza termica del termocaminetto.
- Prevedere l'allaccio per la linea elettrica.

N.B: La linea elettrica deve essere dotata di scarico di terra.

Tutti gli impianti devono essere realizzati secondo le normative vigenti; la CLAM non si assume nessuna responsabilità per danni causati da impianti inadeguati.

8.2 - Posizionamento

Il termocaminetto deve essere posizionato come segue:

- Verificare che il piano di appoggio possa sopportare il peso del termocaminetto (vedi dati tecnici).

- Appoggiare il termocaminetto a pavimento in posizione vantaggiosa per il collegamento della presa d'aria e soprattutto della canna fumaria (**fig.5**).

- **E' IMPORTANTE** per la sicurezza e la vivibilità nei locali dove è installato il termocaminetto, prevedere la presa d'aria per consentire il ricambio della stessa (**UNI 10683**). La presa d'aria deve raggiungere una parete che dà all' esterno o su un ambiente ben ventilato.

- La presenza di aspiratori nello stesso ambiente di installazione del prodotto, potrebbe influenzare il funzionamento del termocaminetto.

- Tutti i termocaminetti possono essere installati a parete o ad angolo. Controllare le distanze tra il termocaminetto e le pareti vicine (**fig.6**).

ATTENZIONE: Se le pareti sono realizzate in materiale infiammabile, si consiglia di rispettare la distanza minima di 100 mm e isolare opportunamente il prodotto. Se le pareti sono in muratura tradizionale rispettare la distanza di 20 mm.

- Se il pavimento è costituito da materiale infiammabile, interporre una lastra di materiale (es. acciaio-vetro) con spessore adeguato tra termocaminetto e pavimento.

- La posizione del termocaminetto può variare anche in funzione del rivestimento.

Per l'esatto posizionamento del termocaminetto occorre tener conto dell'altezza del piano fuoco dell'eventuale rivestimento che verrà montato. Il termocaminetto ha un' altezza minima del piano fuoco di 230 mm. Questa altezza, indica lo spazio esistente dal pavimento fin sotto il coprifilo sporgente del termocaminetto (**fig.7**).

Quattro ruotine posizionate alla base del termocaminetto, rendono più semplici le operazioni di posizionamento; in dotazione a tutti i termocaminetti inoltre, sono forniti una serie di piedini regolabili (n°04) che dovranno essere installati al momento che si è determinata la giusta collocazione per l'installazione finale. L'operazione dovrà essere effettuata da più operatori che con movimenti molto lenti dovranno inclinare il termocaminetto, mentre una persona dovrà provvedere ad avvitare i piedini all'interno delle rispettive sedi.

Con una chiave aperta da 19 mm è possibile registrare i piedini in modo da portare in piano il termocaminetto rispetto al pavimento (**fig.7**). Per non compromettere la stabilità, è necessario non svitare troppo i piedini.

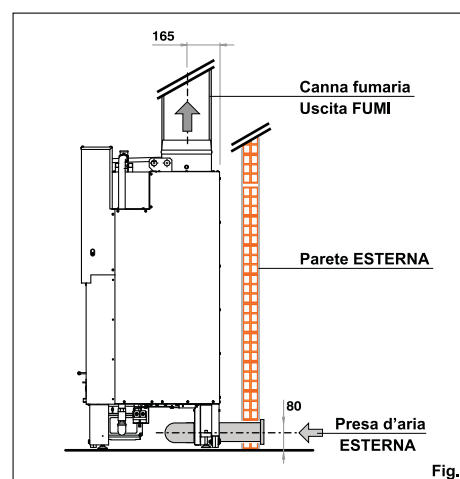


Fig.5

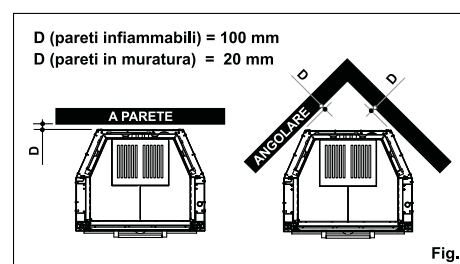


Fig.6

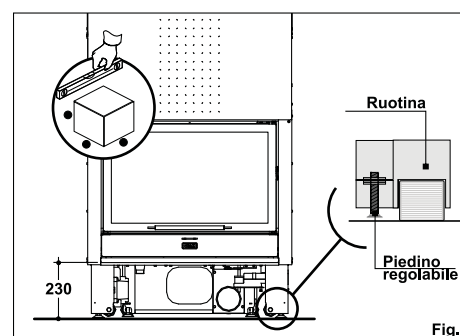


Fig.7

8.3 - Presa d'aria esterna

Al fine di ottenere un corretto funzionamento ed una uniforme distribuzione della temperatura all'interno dell'ambiente di installazione occorre posizionare il termocaminetto in un luogo dove possa affluire l'aria necessaria per la combustione e la ventilazione del locale. L'afflusso d'aria deve avvenire per via diretta attraverso aperture permanenti (**secondo UNI 10683**) praticate sulle pareti del locale che

-8- Installazione

danno verso l'esterno e che hanno le seguenti caratteristiche:

- 1) Essere realizzate in modo tale che non possano essere ostruite né dall'interno né dall'esterno;
- 2) Essere protette con griglia, rete metallica o idonea protezione, che non riduca la sezione minima.

L'afflusso dell'aria può essere ottenuto anche da locali adiacenti a quello di installazione purché siano dotati di presa d'aria esterna e **NON** siano adibiti a camera da letto e bagno oppure, dove non esista pericolo di incendio, come rimesse, magazzini di materiali combustibili, ecc... L'ingresso dell'aria comburente all'interno del termocaminetto avviene tramite un attacco Ø100 predisposto nella parte posteriore. A questo attacco, viene collegato un tubo in alluminio flessibile di pari diametro, che termina con una griglia di protezione in PVC (in dotazione).

8.4 - Scarico fumi

I dettagli e le specifiche tecniche della canna fumaria, del comignolo, e delle modalità di raccordo si trovano all'interno del Manuale per il Tecnico Installatore.

La canna fumaria è l'elemento di **primaria importanza** per il corretto **funzionamento** e la **sicurezza** del termocaminetto ed è quindi **OBBLIGATORIO** che la sua installazione venga eseguita **SOLO** da tecnici specializzati.

IMPORTANTE: CLAM declina ogni responsabilità riguardo al cattivo funzionamento del prodotto, se questo è imputabile all'utilizzo di una canna fumaria male dimensionata ed installata in modo da non soddisfare i requisiti elencati.

8.5 - Tipologie d'installazione

LEGGENDA:

AS Acqua sanitaria

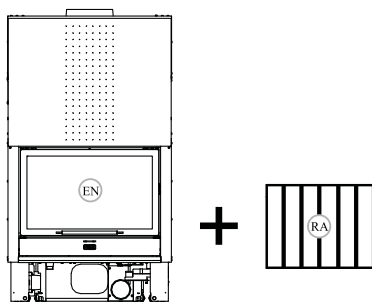
EN Energy (versione **BASE** + "C")

B Boyler d'accumulo

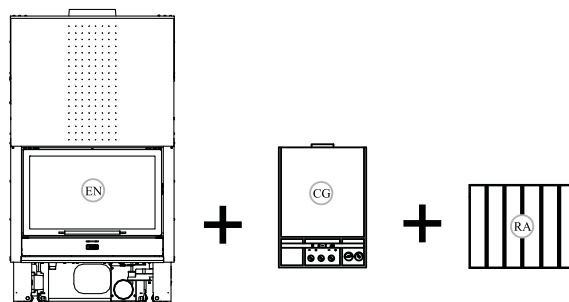
RA Radiatore

CG Caldaia a gas

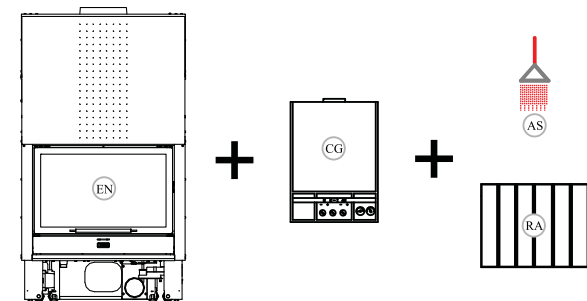
Energy + radiatore



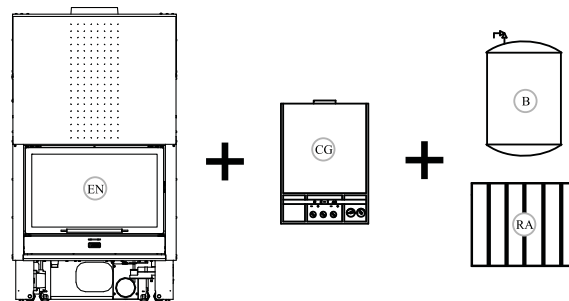
Energy + caldaia a gas + radiatore



Energy + caldaia a gas + radiatore + acqua sanitaria



Energy + caldaia a gas + radiatore + boyler d'accumulo



8.6 - Collegamenti idraulici ed elettrici

I collegamenti e la manutenzione su componenti idraulici ed elettrici **devono essere affidate SOLO a personale QUALIFICATO**.

Tutte le operazioni devono essere effettuate in sicurezza secondo quanto previsto dalle vigenti normative.

La CLAM si ritiene sollevata da qualsiasi responsabilità civile o penale per danni causati a cose e/o persone derivati da collegamenti errati.

-9- Istruzioni per l'uso

In questo capitolo verranno date le istruzioni relative al corretto uso del termocaminetto. Per garantire un buon rendimento del termocaminetto nel pieno rispetto delle sicurezze è bene seguire alcuni consigli CLAM. Il funzionamento del termocaminetto è estremamente semplice, consigliamo comunque di riferirsi sempre al manuale prima di compiere qualsiasi operazione. La gestione e la variazione dei parametri deve essere **ASSOLUTAMENTE** affidata a persone **ADULTE**.

9.1 - Messa in funzione

PRIMA di mettere in funzione il termocaminetto, è necessario tener presenti alcune **INDICAZIONI** molto importanti:

- Il cassetto raccogli cenere deve essere pulito (vedi pulizia del cassetto raccogli cenere, cap. manutenzione).
- Non ci devono essere parti o elementi del termocaminetto danneggiati, che possano renderlo pericoloso durante il normale funzionamento.
- Per ottenere una combustione ottimale, la legna deve essere ben stagionata ed essiccata e inoltre deve bruciare sempre in presenza di una fiamma vivace evitando quindi combustioni senza fiamma.
- Non bruciare legna particolarmente resinosa o materiali contenenti sostanze plastiche dannose per l'ambiente, che potrebbero inoltre intasare lo scambiatore e la canna fumaria.
- Non è consigliabile fare un'unica grande carica. Per le quantità orarie massime di legna da bruciare attenersi ai dati tecnici riportati nell'apposita tabella suddividendo tale quantità in due o tre cariche.

AVVERTENZE:

- Il termocaminetto **NON** deve essere usato come inceneritore, ma deve essere utilizzato solo il combustibile raccomandato (legna).
- È **VIETATO** l'utilizzo di alcool, benzina o altre sostanze infiammabili per avviare la combustione.
- **NON lasciare MAI** prodotti infiammabili nelle vicinanze del termocaminetto, onde evitare incendi e/o esplosioni.
- In caso di incendio del termocaminetto o della canna fumaria, disattivare **IMMEDIATAMENTE** il termocaminetto e **CHIUDERE** l'antina, in modo da non alimentare la combustione. Contattare le autorità preposte (Vigili del Fuoco).
- **Non spegnere MAI** il fuoco con getti d'acqua.
- Durante il funzionamento, il **VETRO** e la **MANIGLIA** dell'antina raggiungono elevate temperature, il contatto (senza dispositivi di sicurezza individuali) può provocare gravi ustioni. Consigliamo di avvertire **TUTTI** soprattutto i **BAMBINI**.
- **Sospendere l'utilizzo** del termocaminetto in caso di guasto o malfunzionamento.

IMPORTANTE: Al momento dell'accensione ricordarsi di mettere l'interruttore **ON-OFF** dell'interruttore bipolare in posizione **ON**.

Per l'accensione del termocaminetto, caricare con una quantità non eccessiva di legna, fine e secca, accendere il fuoco lasciando il portello alzato per permettere un maggiore afflusso d'aria richiesto inizialmente per l'avvio della combustione.

Successivamente chiudere lo sportello lasciandolo aperto per circa **4-6 cm**: questo provocherà un forte aumento della velocità di afflusso dell'aria (il cosiddetto "effetto forgia") tale da provocare una sovralimentazione della combustione, favorendo così la completa accensione della legna. Questa fase deve durare **solamente** pochi minuti (**circa 4**), quindi chiudere completamente lo sportello.

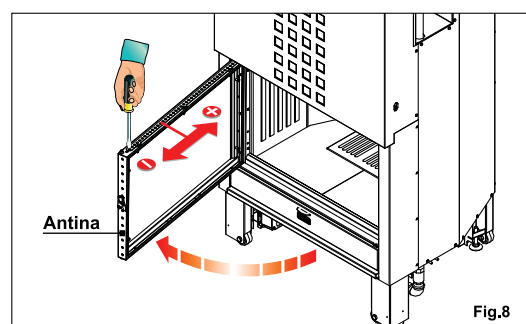
Come qualsiasi apparecchio da riscaldamento la prima accensione deve essere fatta progressivamente e in modo lento, al fine di evitare shock e dilatazioni termiche troppo elevate della ghisa e delle parti in acciaio. Le prime accensioni possono dar luogo ad eventuali odori derivanti da residui di lavorazione e/o dalle evaporazioni causate dal riscaldamento. Questi effetti scompariranno del tutto oltrepassato un breve periodo di utilizzo.

9.2 - Regolazione aria pulizia vetro

Durante il funzionamento è normale che sul vetro vengano a depositarsi delle particelle incombuste, la **CLAM** ha introdotto un sistema di pulizia automatico. Tramite getti d'aria regolabili il vetro viene continuamente pulito durante il normale funzionamento del termocaminetto.

Per eseguire la regolazione del flusso di aria è necessario abbassare completamente il portellone e aprire l'antina tramite l'apposita chiave in dotazione.

Con un giravite a croce allentare le tre viti poste sopra l'antina (**fig.8**) e spostare la griglia in modo da regolare l'apertura dei fori, verso **sinistra** per avere un afflusso di aria **maggiore** o verso **destra** per avere un afflusso di aria **minore**.



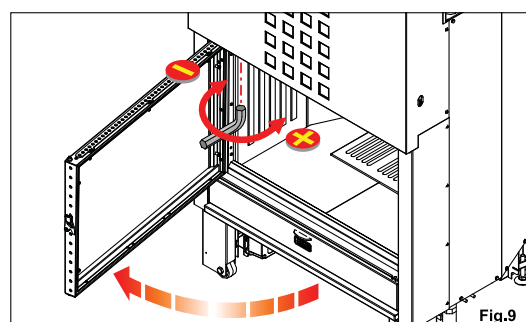
9.3 - Regolazione tiraggio

Il termocaminetto Energy è dotato di un dispositivo di regolazione del tiraggio. La regolazione va effettuata sulla vite a brugola posta nella parte superiore sinistra della camera di combustione, accessibile solo con anta aperta a bandiera (**fig.9**).

In base a come ruotate la chiave, avrete:

Incremento del tiraggio: rotazione Oraria (+)

Diminuzione del tiraggio: rotazione Antioraria (-)



-9- Istruzioni per l'uso

9.4 - Programmazione quadro comandi LCD

Il quadro comandi con display LCD grafico retro illuminato è l'interfaccia utente che permette di visualizzare i parametri di funzionamento del termocaminetto e di impostare le sue modalità operative.

La prima pagina di visualizzazione riporta le seguenti informazioni:

Nella prima riga vengono visualizzate la data e l'ora correnti.

Nella seconda riga viene visualizzata la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto (**T.Acqua**).

Nella terza riga viene visualizzata la pressione dell'acqua all'interno del termocaminetto (**P.Acqua**); questa indicazione viene data solo se è stata effettuata una installazione a vaso chiuso e solo se è stato installato il trasduttore di pressione (opzionale), altrimenti il valore della pressione viene sostituito dalla scritta **VasoA.** (vaso aperto).

Nella quarta riga viene visualizzato il tipo di regolazione della valvola dell'aria primaria (**A** = automatico, **M** = manuale) e la percentuale di apertura della stessa valvola (**XX %**).

Nella quinta riga ci sono 5 caselle in cui compaiono delle icone che danno le seguenti indicazioni:

P. = Circolatore (pompa) in funzione.

F. = Flussostato che richiede acqua sanitaria (con Kit CS opzionale installato), oppure...

B. = Boiler di accumulo che richiede acqua sanitaria (con Kit Accumulo opzionale installato).

C. = Centralina elettronica del termocaminetto che sta dando il consenso al funzionamento della caldaia a gas (se presente) per il riscaldamento e/o produzione di acqua calda sanitaria.

I. = Modalità di funzionamento Inverno (Riscaldamento + Produzione di acqua Sanitaria), oppure...

E. = Modalità di funzionamento Estate (solo Produzione di acqua Sanitaria).

1/3 = Numero di pagina di visualizzazione (uno di tre).

Usando i tasti **1** e **2** () è possibile scorrere tutte e tre le pagine di visualizzazione.

La seconda pagina di visualizzazione riporta le seguenti informazioni:

Nella prima riga viene visualizzato lo stato della valvola a 3 vie "Sanitario"; l'icona relativa accesa indica che la valvola ha la via aperta verso il "Sanitario".

Nella seconda riga viene visualizzato lo stato della valvola a 3 vie "Riscaldamento"; l'icona relativa accesa indica che la valvola ha la via aperta verso il termocaminetto.

Nella terza riga viene visualizzato lo stato della valvola a 2 vie "Sanitario Termocaminetto"; l'icona relativa accesa indica che la valvola è aperta.

Nella quarta riga viene visualizzato lo stato della valvola a 2 vie "Sanitario Caldaia (a Gas)"; l'icona relativa accesa indica che la valvola è aperta.

Nella quinta riga viene indicato il numero di pagina di visualizzazione (due di tre).

La terza pagina di visualizzazione riporta le seguenti informazioni:

Nella 1° riga viene visualizzata la temperatura dell'acqua all'interno del boiler di accumulo (**T.H2O Boil**); questa indicazione viene visualizzata solo se è stato installato il Kit Accumulo (opzionale).

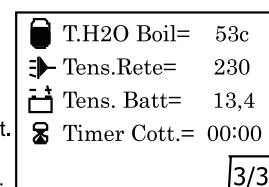
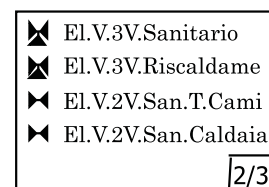
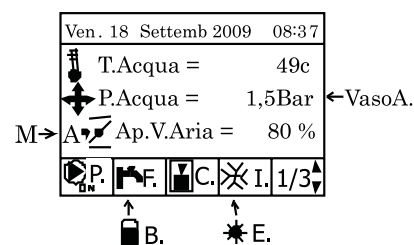
Nella 2° riga viene visualizzato il valore della tensione di alimentazione di rete (**Tens.Rete**) espressa in Volt.

Nella 3° riga viene visualizzato il valore della tensione della batteria tampone (**Tens. Batt**) espressa in Volt; questa indicazione viene visualizzata solo se è stata installata la batteria tampone (opzionale).

Nella 4° riga viene visualizzato il tempo residuo del timer di cottura (**Timer Cott.**).

Nella 5° riga viene indicato il numero di pagina di visualizzazione (tre di tre).

N.B.: La retroilluminazione del display si spegne automaticamente dopo 5' dalla pressione dell'ultimo tasto e si accende quando si preme uno qualsiasi dei tasti.



-9- Istruzioni per l'uso

9.4.1 - Impostazione modalità di funzionamento nel Menù Utente:

Premendo il tasto **SET** si accede alla prima pagina del menù utente (1/15).

Usando i tasti **2** e **3** (**↔**), è possibile scorrere tutte e quindici le pagine del menù utente.

In tutte le pagine, per modificare l'impostazione, è necessario premere prima il tasto **SET** per entrare in modalità modifica (il campo modificabile viene evidenziato), poi con i tasti **2** e **3** (**↔**) è possibile modificare l'impostazione ed infine, per confermare la modifica, bisogna premere di nuovo il tasto **SET** (il campo modificabile non è più evidenziato).

Per uscire dal menù utente e tornare alle pagine di visualizzazione è necessario premere contemporaneamente i tasti **2** e **3** (**↔**); dopo 3' dalla pressione dell'ultimo tasto, il display torna comunque automaticamente alle pagine di visualizzazione.

Nelle prime sei pagine del menù utente è possibile impostare l'anno, il mese, il giorno del mese, il giorno della settimana, le ore ed i minuti correnti.

N.B.: Queste impostazioni sono necessarie (oltre che per avere una corretta indicazione della data e dell'ora correnti nella prima pagina di visualizzazione), per dar modo alla centralina, che memorizza eventuali allarmi che dovessero verificarsi insieme alla data ed all'ora in cui si sono verificati, di memorizzare l'effettiva data ed ora in cui gli allarmi si sono verificati.

Impostazione Anno: 2009 Impostaz. Utente - 01/15	Impostazione Mese: Settembre Impostaz. Utente - 02/15	Impostazione Data: 29 Impostaz. Utente - 03/15
Impostazione Giorno: Mar. Impostaz. Utente - 04/15	Impostazione e Ore: 10: Impostaz. Utente - 05/15	Impostazione Minuti: :18 Impostaz. Utente - 06/15

Questi dati (se corretti) possono essere di aiuto al tecnico manutentore per individuare ed eliminare le eventuali cause di malfunzionamenti o anomalie.

Nella settima pagina del menù utente è possibile scegliere tra la modalità di funzionamento **Inverno**, in cui il termocaminetto può sia alimentare l'impianto di riscaldamento che produrre acqua sanitaria, e la modalità di funzionamento **Estate**, in cui il termocaminetto produce solo acqua sanitaria.

Impostazione Modalità: ❄ Inverno Impostaz. Utente - 07/15	↔	Impostazione Modalità: ☀ Estate Impostaz. Utente - 07/15
--	---	---

La modalità **Estate** può essere utile per far aumentare velocemente la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto per poterla utilizzare per usi sanitari.

N.B.: Se la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto raggiunge un valore troppo elevato (-10 °C dalla Temperatura Massima), la logica di controllo, per smaltire il calore in eccesso, invierà comunque l'acqua all'impianto di riscaldamento anche se è stata impostata la modalità **Estate**.

Impostazione di fabbrica = **Inverno**.

Intervallo di regolazione = **Inverno ÷ Estate**.

Nell'ottava pagina del menù utente è possibile impostare la **Temperatura di Attivazione della Pompa**; quando l'acqua all'interno del termocaminetto raggiunge il valore impostato, la pompa viene attivata per alimentare l'impianto di riscaldamento (o per produrre acqua sanitaria).

Impostazione di fabbrica = **40 °C**.

Intervallo di regolazione = **10 °C ÷ 70 °C**.

Temperatura Attivaz. Pompa: 🌡 40c Impostaz. Utente - 08/15

Nella nona pagina del menù utente è possibile scegliere tra la regolazione dell'apertura della valvola dell'aria primaria in **Automatico** (in funzione della temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto) o in **Manuale** (per poter regolare l'intensità e la durata della combustione).

Tipo Regolaz. V.Aria Primaria: 🌬 Automatico Impostaz. Utente - 09/15	↔	Tipo Regolaz. V.Aria Primaria: 👤 Manuale Impostaz. Utente - 09/15
---	---	--

N.B.: Se si verifica un allarme per temperatura o pressione dell'acqua troppo elevata, la valvola viene comunque regolata (chiusa) automaticamente per ridurre al minimo l'ingresso di aria comburente.

Anche in presenza di una richiesta di acqua sanitaria, la valvola viene comunque regolata automaticamente per ottimizzare la combustione ai fini della produzione di acqua sanitaria.

Impostazione di fabbrica = **Automatico**.

Intervallo di regolazione = **Automatico ÷ Manuale**.

Nella decima pagina del menù utente è possibile impostare la percentuale di **Apertura Manuale della Valvola dell'Aria Primaria**.

N.B.: Ovviamente questa regolazione ha effetto, sull'effettiva percentuale di apertura della valvola, solo se, nella pagina precedente del menù utente, è stata scelta la regolazione in **Manuale** dell'apertura della valvola.

Impostazione di fabbrica = **100 %**.

Intervallo di regolazione = **0 % ÷ 100 %**.

Apertura Manu. V.Aria Primaria: M+ 100 % Impostaz. Utente - 10/15
--

-9- Istruzioni per l'uso

Nell'undicesima pagina del menù utente è possibile rendere **Attivo** o **Non Attivo** l'**Avvisatore Acustico**, di allarme o anomalia, sia sul quadro comandi che sulla centralina elettronica del termocaminetto.

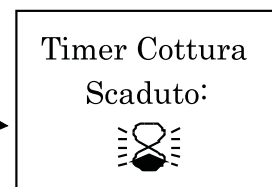
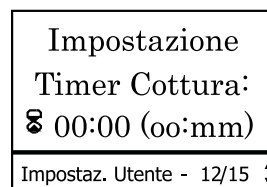
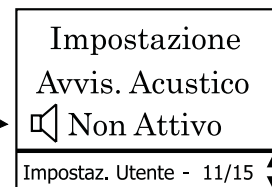
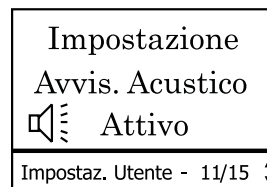
N.B.: Disattivando l'avvisatore acustico, un eventuale allarme per **Temperatura Acqua Massima** o un eventuale allarme per **Pressione Acqua Massima** attiva comunque l'avvisatore acustico che non può essere tacitato per questi due allarmi molto importanti.

Tutti gli altri allarmi invece vengono segnalati dal quadro comandi solo con una segnalazione visiva che è ovviamente molto meno efficace della segnalazione acustica.

Impostazione di fabbrica = **Attivo**.

Intervallo di regolazione = **Attivo ÷ Non Attivo**.

Nella dodicesima pagina del menù utente è possibile impostare un **Timer di Cottura** (ore:minuti) che consente di cronometrare i tempi di cottura dei cibi. Il tempo residuo del timer viene visualizzato nella terza pagina di visualizzazione.



Allo scadere del tempo impostato, il quadro comandi, per segnalare la fine cottura, riporta una segnalazione visiva con la dicitura **Timer Cottura Scaduto** ed emette un avviso acustico (anche se l'avvisatore acustico è stato reso non attivo nella pagina precedente del menù utente) che viene tacitato dalla pressione di uno qualsiasi dei tasti; la segnalazione acustica e visiva ha comunque una durata massima di 3'.

Impostazione di fabbrica = **00:00**.

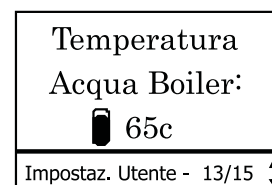
Intervallo di regolazione = **00:01 ÷ 23:59**.

Nella tredicesima pagina del menù utente è possibile impostare la **Temperatura** alla quale si desidera riscaldare l'**Acqua** contenuta nel **Boiler** di accumulo (con Kit Accumulo integrato opzionale installato); quando il termocaminetto è in funzione e nella fase "attiva", l'acqua all'interno del boiler viene riscaldata e mantenuta alla temperatura impostata.

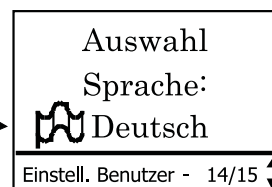
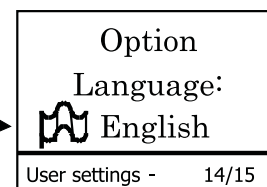
N.B.: La tredicesima pagina viene visualizzata solo se è stato installato il Kit Accumulo opzionale.

Impostazione di fabbrica = **65 °C**.

Intervallo di regolazione = **10 °C ÷ 70 °C*** (*valore modificabile dal tecnico installatore).



Nella quattordicesima pagina del menù utente è possibile fare la **Scelta** della **Lingua** nella quale vengono visualizzati i vari messaggi nel display del quadro comandi.

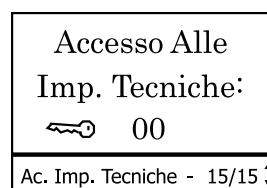


Impostazione di fabbrica = **Italiano**.

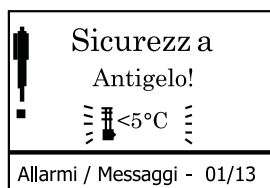
Intervallo di regolazione = **Italiano Inglese Tedesco**.

Dalla quindicesima pagina del menù utente è possibile, se si è un tecnico abilitato in possesso dell'apposito codice, fare **Accesso** al menù delle **Impostazioni Tecniche**.

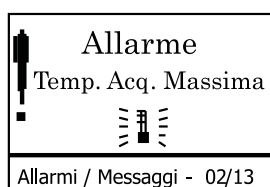
L'accesso al menù tecnico è riservato ai tecnici abilitati e se si tenta di entrare impostando un codice errato, sul display viene visualizzato il messaggio **Accesso Negato** insieme al simbolo di divieto di accesso.



9.4.2 - Messaggi di Allarme e Anomalia



Il messaggio di anomalia **Sicurezza Antigelo**, viene visualizzato quando la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto scende sotto i 6 °C; la logica di gestione (commuta l'eventuale valvola a 3 vie di scambio impianto di riscaldamento verso il termocaminetto e) attiva il circolatore per rimescolare l'acqua dell'impianto ed evitarne il congelamento.



Il messaggio di **Allarme Temperatura Acqua Massima**, viene visualizzato quando la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto ha raggiunto o superato gli 85 °C. In questo caso bisogna interrompere immediatamente la carica di legna e se necessario, aprire lo sportello saliscendi ed allontanare tra loro i pezzi di legna residui per cercare di abbassare la temperatura dell'acqua.

-9- Istruzioni per l'uso

Allarme
Press. Acq. Massima



Allarmi / Messaggi - 03/13

Il messaggio di **Allarme Pressione Acqua Massima**, viene visualizzato quando la pressione dell'acqua all'interno del termocaminetto (e nell'impianto di riscaldamento) ha superato i 2 Bar.

In questo caso, prima di poter utilizzare il termocaminetto, è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per eliminare l'anomalia nell'impianto.

N.B.: Questa segnalazione di allarme funziona solo se il termocaminetto è stato installato in un impianto con vaso di espansione chiuso e solo se è stato installato anche il trasduttore di pressione (opzionale) che rileva la pressione dell'acqua.

Allarme
Press. Acq. Minima



Allarmi / Messaggi - 04/13

Il messaggio di **Allarme Pressione Acqua Minima**, viene visualizzato quando la pressione dell'acqua all'interno del termocaminetto (e nell'impianto di riscaldamento) è inferiore a 0,3 Bar (300 mBar).

In questo caso, prima di poter utilizzare il termocaminetto, è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per eliminare l'anomalia nell'impianto.

N.B.: Questa segnalazione di allarme funziona solo se il termocaminetto è stato installato in un impianto con vaso di espansione chiuso e solo se è stato installato anche il trasduttore di pressione (opzionale) che rileva la pressione dell'acqua.

Allarme
Tens. Rete Black Out



Allarmi / Messaggi - 05/13

Il messaggio di **Allarme Tensione di Rete insufficiente (Black Out)**, viene visualizzato quando la tensione di rete è insufficiente per il normale funzionamento dei dispositivi elettrici del termocaminetto o completamente assente (black out). In questo caso, per evitare possibili surriscaldamenti, bisogna interrompere immediatamente la carica di legna e se necessario, aprire lo sportello saliscendi ed allontanare tra loro i pezzi di legna residui per cercare di abbassare la temperatura dell'acqua.

N.B.: Questa segnalazione di allarme funziona solo se è stata installata la batteria tampone (opzionale) che alimenta (solo) la centralina elettronica ed il quadro comandi che sono così in grado di segnalare (in modo acustico e visivo) l'anomalia.

Allarme
Batteria Scarica



Allarmi / Messaggi - 06/13

Il messaggio di **Allarme Batteria Scarica** viene visualizzato quando la (eventuale) batteria tampone (opzionale) è scarica.

Questa segnalazione può comparire dopo una lunga interruzione dell'erogazione della tensione di rete che ha provocato la scarica della batteria tampone, o quando la stessa batteria non è più efficiente e deve essere sostituita; in questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che effettuerà la sostituzione.

N.B.: Questa segnalazione di allarme funziona solo se è stata installata la batteria tampone (opzionale).

Allarme
Valvola Aria



Allarmi / Messaggi - 07/13

Il messaggio di **Allarme Valvola Aria** in avaria viene visualizzato quando l'attuatore che muove la valvola non funziona correttamente.

In questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per individuare ed eliminare l'avaria.

Allarme
Sonda Caldaia



Allarmi / Messaggi - 08/13

Il messaggio di **Allarme Sonda Caldaia** in avaria viene visualizzato quando la sonda che rileva la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto è interrotta.

In questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per sostituire la sonda.

Allarme
Sonda Boiler



Allarmi / Messaggi - 09/13

Il messaggio di **Allarme Sonda Boiler** in avaria viene visualizzato quando la sonda che rileva la temperatura dell'acqua all'interno del boiler di accumulo (opzionale) è in avaria.

In questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per sostituire la sonda.

Avaria
Sonda Acqua



Allarmi / Messaggi - 10/13

Il messaggio **Avaria Sonda Acqua** viene visualizzato quando la sonda che rileva la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto è in corto circuito.

In questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per sostituire la sonda.

Allarme
Scheda Quadro



Allarmi / Messaggi - 11/13

Il messaggio **Allarme Scheda Quadro** viene visualizzato quando la comunicazione (lo scambio dei dati) tra la scheda elettronica del termocaminetto ed il quadro comandi è interrotta (da almeno 100").

In questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per individuare ed eliminare l'avaria.

N.B.: I messaggi 12/13 e 13/13 sono riservati per applicazioni future.

-9- Istruzioni per l'uso

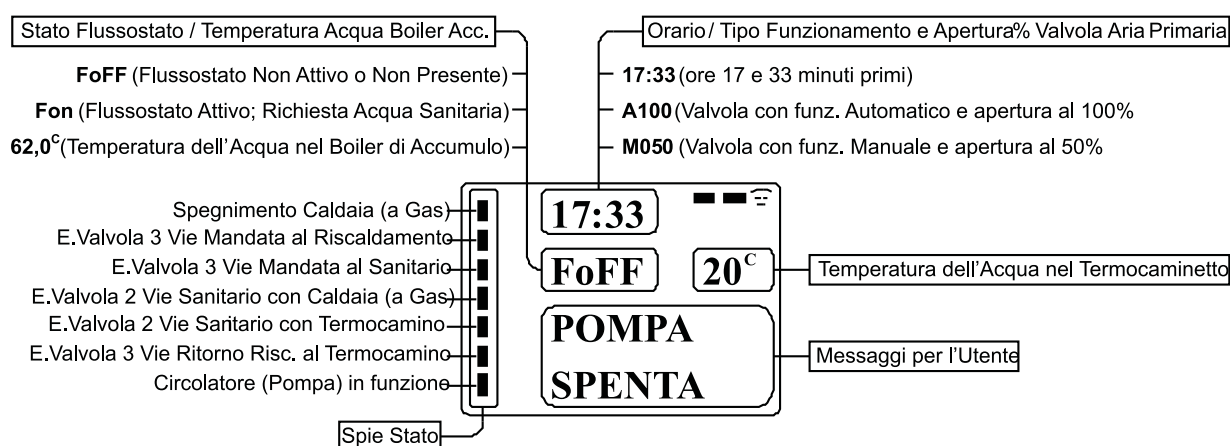
9.5 - Programmazione e utilizzo del radiocomando (opzionale)

Il radiocomando con display LCD a segmenti è una interfaccia utente che permette di visualizzare i parametri di funzionamento del termocaminetto e di impostare le sue modalità operative.



La schermata principale del display riporta le seguenti informazioni:

- 7** Tasto per visualizzare il menù, per entrare nei sotto menù e per scorrere (in avanti) tra le voci dei sotto menù.
- 2** Tasto per scorrere (in avanti) tra le voci del menù e per aumentare le impostazioni.
- 1** Tasto per scorrere (all'indietro) tra le voci del menù e per diminuire le impostazioni.
- 4** Tasto per scorrere (all'indietro) tra le voci dei sotto menù.
- 3** Tasto per uscire dai sotto menù e dal menù.
- 5** Tasto per scorrere (in avanti) tra le voci dei sotto menù.
- 6** Tasto senza funzione.



9.5.1 - Impostazione modalità di funzionamento nel Menù Utente:

Premendo il tasto **7** si accede alla prima pagina del menù utente (**Menu 01 – IMPOSTA ORA-DATA**).

Usando i tasti **1** e **2**, è possibile scorrere tutte e dieci le pagine del menù utente.

In tutte le pagine, per entrare nei menù, è necessario premere il tasto **7**, poi con i tasti **1** e **2** è possibile modificare l'impostazione.

Se all'interno dei menù ci sono dei sotto menù, per scorrere le varie voci è necessario premere il tasto **7** per scorrere in avanti ed il tasto **4** per scorrere all'indietro.

Per uscire dai menù è necessario premere (una o più volte) il tasto **3**.

Dopo 4' dalla pressione dell'ultimo tasto, l'uscita dai menù avviene automaticamente ed il display torna alla schermata principale.

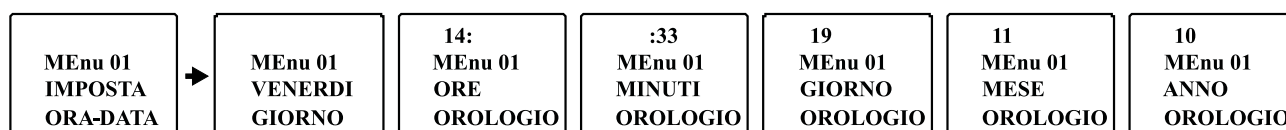
NOTA: Per aumentare la durata delle batterie di alimentazione, il display del radiocomando si spegne automaticamente dopo 3,5' dalla pressione dell'ultimo tasto.

Il radiocomando, anche se il suo display è spento, seguita comunque a comunicare via radio con la centralina elettronica del termocaminetto, anche se ad intervalli più lunghi.

Il display del radiocomando torna ad accendersi appena si preme uno qualsiasi dei tasti.

- Menu 01 "IMPOSTA ORA-DATA"

All'interno del menu 01 è possibile impostare il giorno della settimana, le ore correnti, i minuti correnti, il giorno del mese, il mese e l'anno correnti.



N.B.: Queste impostazioni sono necessarie per dar modo alla centralina, che memorizza eventuali allarmi che dovessero verificarsi, di memorizzare l'effettiva data ed ora in cui gli allarmi si sono verificati.

-9- Istruzioni per l'uso

- Menu 02 "IMPOSTA STAGIONE"

All'interno del menu 02 è possibile scegliere tra la modalità di funzionamento **Inverno**, in cui il termocaminetto può sia alimentare l'impianto di riscaldamento che produrre acqua sanitaria, e la modalità di funzionamento **Estate**, in cui il termocaminetto produce solo acqua sanitaria.

La modalità **Estate** può essere utile per far aumentare velocemente la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto per poterla utilizzare per usi sanitari.

N.B.: Se la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto raggiunge un valore troppo elevato (-10°C dalla Temperatura Massima), la logica di controllo, per smaltire il calore in eccesso, invierà comunque l'acqua all'impianto di riscaldamento anche se è stata impostata la modalità **Estate**.

Impostazione di fabbrica = **Inverno**.

Intervallo di regolazione = **Inverno** ÷ **Estate**.



- Menu 03 "ATTIVAZ POMPA"

All'interno del menu 03 è possibile impostare la **Temperatura di Attivazione della Pompa**; quando l'acqua all'interno del termocaminetto raggiunge il valore impostato, la pompa viene attivata per alimentare l'impianto di riscaldamento (o per produrre acqua sanitaria).

Impostazione di fabbrica = **40°C**.

Intervallo di regolazione = **10°C** ÷ **70°C**.



- Menu 04 "REGOLAZ VALARIA"

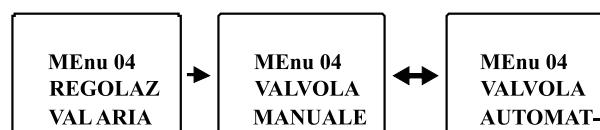
All'interno del menu 04 è possibile scegliere tra la regolazione dell'apertura della valvola dell'aria primaria in **Automatico** (in funzione della temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto) o in **Manuale** (per poter regolare l'intensità e la durata della combustione).

N.B.: Se si verifica un allarme per temperatura o pressione dell'acqua troppo elevata, la valvola viene comunque regolata (chiusa) automaticamente per ridurre al minimo l'ingresso di aria comburente.

Anche in presenza di una richiesta di acqua sanitaria, la valvola viene comunque regolata automaticamente per ottimizzare la combustione ai fini della produzione di acqua sanitaria.

Impostazione di fabbrica = **Automatico**.

Intervallo di regolazione = **Automatico** ÷ **Manuale**.



- Menu 05 "AP MAN VALARIA"

All'interno del menu 05 è possibile impostare la percentuale di **Apertura Manuale della Valvola dell'Aria Primaria**.

N.B.: Ovviamente questa regolazione ha effetto, sull'effettiva percentuale di apertura della valvola, solo se, nella pagina precedente del menù utente, è stata scelta la regolazione in **Manuale** dell'apertura della valvola.

Impostazione di fabbrica = **100 %**.

Intervallo di regolazione = **0 %** ÷ **100 %**.



- Menu 06 "AVVISAT ACUSTICO"

All'interno del menu 06 è possibile rendere **Attivo** o **Non Attivo** l'**Avvisatore Acustico**, di ricezione comandi radio, allarme, ed anomalia, sia sulla centralina elettronica del termocaminetto che sul quadro comandi.

N.B.: Disattivando l'avvisatore acustico, un eventuale allarme per **Temperatura Acqua Massima** o un eventuale allarme per **Pressione Acqua Massima** attiva comunque l'avvisatore acustico che non può essere tacitato per questi due allarmi molto importanti.

Tutti gli altri allarmi invece vengono segnalati solo con un messaggio sul display del radiocomando e con un messaggio ed una segnalazione luminosa sul display del quadro comandi che sono ovviamente molto meno efficaci della segnalazione acustica.

Impostazione di fabbrica = **Attivo**.

Intervallo di regolazione = **Attivo** ÷ **Non Attivo**.



- Menu 07 "TACQUA BOILER"

All'interno del menu 07 è possibile impostare la **Temperatura** alla quale si desidera riscaldare l'**Acqua** contenuta nel **Boiler** di accumulo (con Kit Accumulo Integrato opzionale installato); quando il termocaminetto è in funzione e nella fase "attiva", l'acqua all'interno del boiler viene riscaldata e mantenuta alla temperatura impostata.

Impostazione di fabbrica = **65°C**.

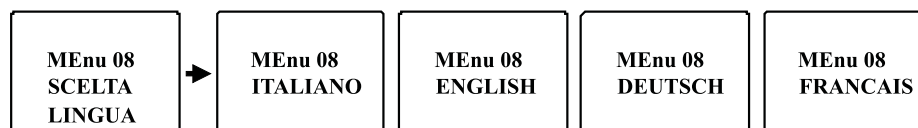
Intervallo di regolazione = **10°C** ÷ **70°C** (*valore modificabile dal tecnico installatore).



-9- Istruzioni per l'uso

- Menu 08 "SCELTA LINGUA"

All'interno del menu 08 è possibile fare la **Scelta** della **Lingua** nella quale vengono visualizzati i vari messaggi nel display del radiocomando.



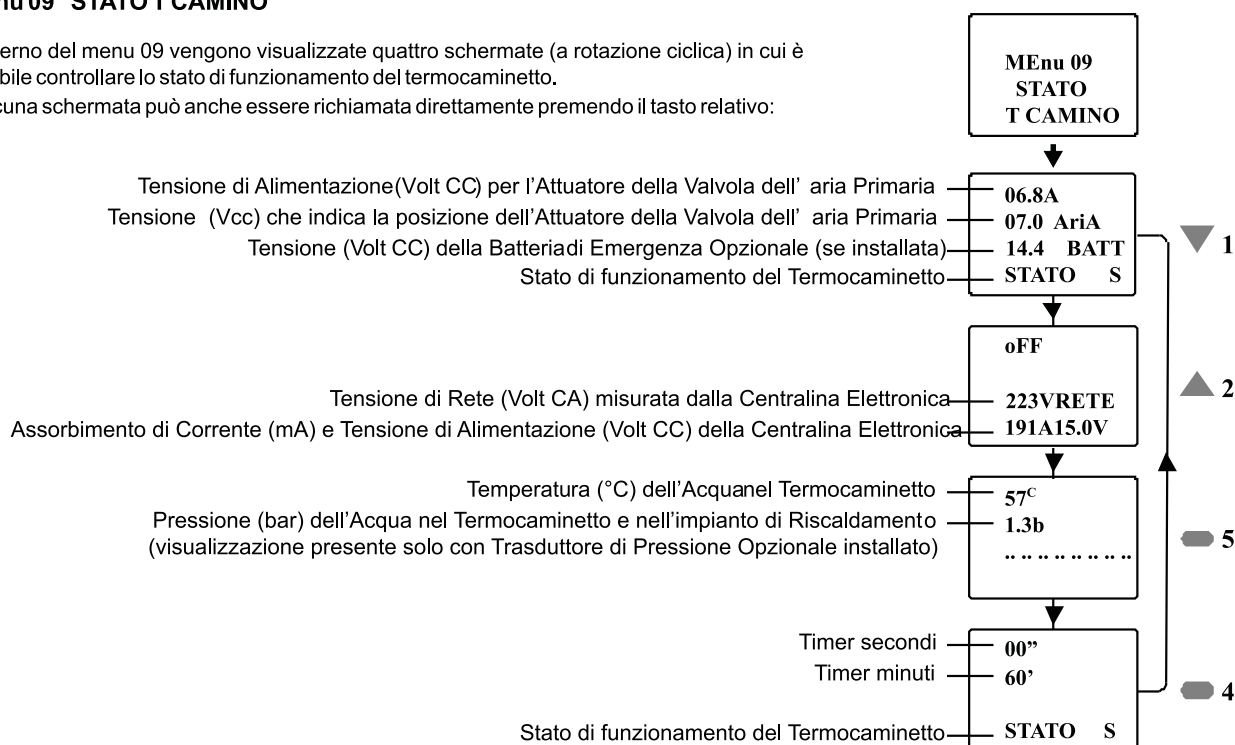
Impostazione di fabbrica = **Italiano**.

Intervallo di regolazione = **Italiano Inglese Tedesco Francese**.

- Menu 09 "STATO T CAMINO"

All'interno del menu 09 vengono visualizzate quattro schermate (a rotazione ciclica) in cui è possibile controllare lo stato di funzionamento del termocaminetto.

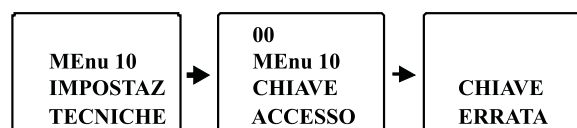
Ciascuna schermata può anche essere richiamata direttamente premendo il tasto relativo:



- Menu 10 "IMPOSTAZ TECNICHE"

All'interno del menu 10 è possibile, se si è un tecnico abilitato in possesso dell'apposito codice, fare **Accesso** al menù delle **Impostazioni Tecniche**.

L'accesso al menù tecnico è riservato ai tecnici abilitati e se si tenta di entrare impostando un codice errato, sul display viene visualizzato il messaggio **Chiave Errata**.



9.5.2 - Messaggi di Allarme e Anomalia

17:33
FoFF - - -
SICUREZZ
ANTIGELO

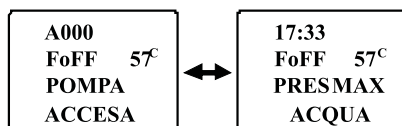
Il messaggio di anomalia **SICUREZZ ANTIGELO**, viene visualizzato quando la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto scende sotto i 6 °C; la logica di gestione (commuta l'eventuale valvola a 3 vie di scambio impianto di riscaldamento verso il termocaminetto e) attiva il circolatore per rimescolare l'acqua dell'impianto ed evitarne il congelamento.

A000
FoFF 86°C
TEMPERAT
MASSIMA

AL 9
FoFF 86°C
TEMP MAX
ACQUA

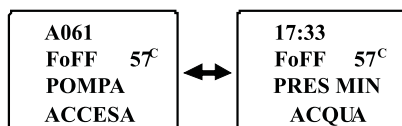
Il messaggio di Allarme **TEMP MAX ACQUA**, viene visualizzato quando la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto ha raggiunto o superato gli 85 °C. In questo caso bisogna interrompere immediatamente la carica di legna e se necessario, aprire lo sportello saliscendi ed allontanare tra loro i pezzi di legna residui per cercare di abbassare la temperatura dell'acqua.

-9- Istruzioni per l'uso



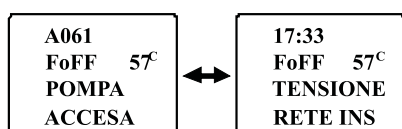
Il messaggio di Allarme **PRES MAX ACQUA**, viene visualizzato quando la pressione dell'acqua all'interno del termocaminetto (e nell'impianto di riscaldamento) ha superato i 2 Bar.
In questo caso, prima di poter utilizzare il termocaminetto, è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per eliminare l'anomalia nell'impianto.

N.B.: Questa segnalazione di allarme funziona solo se il termocaminetto è stato installato in un impianto con vaso di espansione chiuso e solo se è stato installato anche il trasduttore di pressione (opzionale) che rileva la pressione dell'acqua.



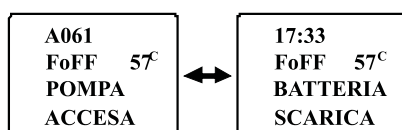
Il messaggio di Allarme **PRES MIN ACQUA**, viene visualizzato quando la pressione dell'acqua all'interno del termocaminetto (e nell'impianto di riscaldamento) è inferiore a 0,3 Bar (300 mBar).
In questo caso, prima di poter utilizzare il termocaminetto, è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per eliminare l'anomalia nell'impianto.

N.B.: Questa segnalazione di allarme funziona solo se il termocaminetto è stato installato in un impianto con vaso di espansione chiuso e solo se è stato installato anche il trasduttore di pressione (opzionale) che rileva la pressione dell'acqua.



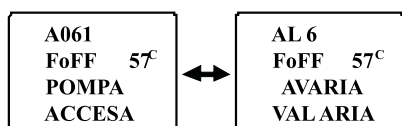
Il messaggio di Allarme **TENSIONE RETE INS**, viene visualizzato quando la tensione di rete è insufficiente per il normale funzionamento dei dispositivi elettrici del termocaminetto o completamente assente (black out).
In questo caso, per evitare possibili surriscaldamenti, bisogna interrompere immediatamente la carica di legna e se necessario, aprire lo sportello saliscendi ed allontanare tra loro i pezzi di legna residui per cercare di abbassare la temperatura dell'acqua.

N.B.: Questa segnalazione di allarme funziona solo se è stata installata la batteria tampone (opzionale) che alimenta (solo) la centralina elettronica il quadro comandi e la console radio che sono così in grado di segnalare (in modo acustico e visivo) l'anomalia.

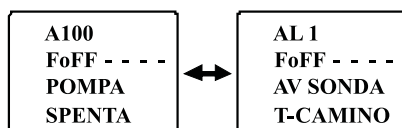


Il messaggio di Allarme **BATTERIA SCARICA** viene visualizzato quando la (eventuale) batteria tampone (opzionale) è scarica.
Questa segnalazione può comparire dopo una lunga interruzione dell'erogazione della tensione di rete che ha provocato la scarica della batteria tampone, o quando la stessa batteria non è più efficiente e deve essere sostituita; in questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che effettuerà la sostituzione.

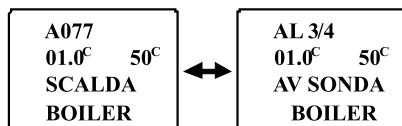
N.B.: Questa segnalazione di allarme funziona solo se è stata installata la batteria tampone (opzionale).



Il messaggio di Allarme **AVARIA VAL ARIA** viene visualizzato quando l'attuatore che muove la valvola dell'aria comburente non funziona correttamente.
In questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per individuare ed eliminare l'avaria.



Il messaggio di Allarme **AV SONDA T-CAMINO** in avaria viene visualizzato quando la sonda che rileva la temperatura dell'acqua all'interno del termocaminetto è interrotta.
In questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per sostituire la sonda.



Il messaggio di Allarme **AV SONDA BOILER** viene visualizzato quando la sonda che rileva la temperatura dell'acqua all'interno del boiler di accumulo (opzionale) è in avaria (AL 3 interrotta, AL 4 in corto circuito).
In questo caso è necessario chiamare un tecnico qualificato che dovrà intervenire per sostituire la sonda.

N.B.: Questa segnalazione di allarme funziona solo se è stato installato il Kit (Boiler) Accumulo Integrato (opzionale) con la relativa sonda di temperatura.



Il messaggio di anomalia **CERCA CAMPO** viene visualizzato quando il radiocomando non riesce a comunicare via radio con la centralina elettronica del termocaminetto.
In questo caso è necessario verificare che il radiocomando sia ad una distanza massima di 7 metri dal termocaminetto, assicurarsi della sufficiente carica delle batterie del radiocomando, assicurarsi che la centralina elettronica del termocaminetto sia alimentata elettricamente ed assicurarsi che sul radiocomando e sulla centralina elettronica del termocaminetto sia stato impostato lo stesso codice radio (vedi paragrafo successivo). Questa anomalia può essere anche provocata da un elevato inquinamento elettromagnetico, da un guasto al radiocomando o da un guasto all'interfaccia radio collegata alla centralina elettronica del termocaminetto.

-9- Istruzioni per l'uso

9.5.3 - Cambio del codice radio sul radiocomando e sulla centralina elettronica

Nel caso in cui ci siano nelle vicinanze apparecchi radiocontrollati che usano la stessa frequenza di trasmissione radio del vostro termocaminetto (ad esempio un altro termocaminetto o una stufa con radiocomando nell'appartamento adiacente), possono verificarsi delle interferenze.

Per evitare le interferenze, è necessario assegnare ad ogni termocaminetto (o stufa) un codice radio diverso eseguendo la procedura di seguito descritta:

- 1- Premere contemporaneamente per qualche secondo i tasti ▼ 1 e ▲ 2 del radiocomando fino alla comparsa del messaggio SCEGLI UNITÀ 0 (unità 0 è il codice radio impostato in fabbrica).
- 2- Usando i tasti ▼ 1 e ▲ 2 selezionare un altro codice radio; unità 1, 2 o 3.
- 3- Scollegare il termocaminetto dalla presa di alimentazione elettrica per qualche secondo e poi ricollegarlo.
- 4- Premere (entro 2") il tasto ● 3 del radiocomando; sul display del radiocomando compare brevemente la scritta STAND BY e successivamente la scritta UNITÀ CARICATA 1 (o 2 o 3).

Dopo il cambio codice, sul display del radiocomando, in alto a destra, rimane accesa una spia che indica con la sua posizione il codice radio caricato.

SCEGLI UNITÀ 0	— SCEGLI UNITÀ 1	— SCEGLI UNITÀ 2	— SCEGLI UNITÀ 3	STAND BY	— UNITÀ CARICATA 1	10:36 — P1 20.0°C SPENTO
-------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-------------	--------------------------	--------------------------------

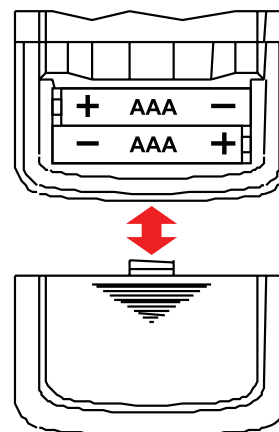
NOTA: se al termine della procedura sul display del radiocomando compare la scritta CERCA CAMPO, sarà necessario ripetere la procedura dall'inizio.

AVVERTENZE sulle interferenze

La portata del dispositivo può essere ridotta significativamente in caso di ambiente radio inquinato: altri apparati quali cuffie senza fili, video sender, giocattoli o altri dispositivi potrebbero influire sulle prestazioni del sistema. Assicurarsi della presenza di tali apparecchi al fine di limitare il loro utilizzo alla necessità, evitando un inutile inquinamento dello spettro elettromagnetico.

9.5.4 - Sostituzione batterie di alimentazione del radiocomando

Per sostituire le batterie del radiocomando, (quando sono scariche), è necessario rimuovere il coperchio presente sul retro dello stesso radiocomando facendolo scorrere verso il basso. Rimuovere le batterie scariche ed installare 2 nuove batterie del tipo **AAA** (Ministilo) da 1,5 Volt rispettando la giusta polarità e rimontare il coperchio del vano porta batterie.



-10- Manutenzione

10.1 - Informazioni GENERALI sulle operazioni di manutenzione

Per garantire un corretto funzionamento ed utilizzo del termocaminetto è sufficiente attenersi a semplici ma frequenti operazioni di controllo e pulizia generale. In questo capitolo verranno date tutte le informazioni necessarie per poter eseguire tali operazioni nella condizione di massima sicurezza. Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione, è necessario verificare alcune condizioni:

- 1- Il termocaminetto deve essere spento e raffreddato.
- 2- Il termocaminetto deve essere disconnesso dalla rete elettrica.
- 3- Quando si fa manutenzione nessuno deve sostare vicino al termocaminetto, tranne l'addetto alla manutenzione.
- 4- Prima di compiere qualsiasi operazione bisogna leggere attentamente il manuale.
- 5- Non compiere **MAI** operazioni se non si è certi della loro correttezza.

10.2 - Manutenzione GIORNALIERA

PULIZIA DEL CASSETTO RACCOGLI CENERE: eliminare le ceneri che si depositano nel cassetto.

Questa operazione può essere eseguita anche a termocaminetto funzionante.

COME AGIRE: Per eliminare le ceneri che si depositano all'interno del cassetto raccogli cenere aprire il frontalino inferiore agendo sulla maniglia centrale.

Il cassetto raccogli cenere è dotato di due maniglie (Fig.11), queste vanno sollevate e ruotate verso l'interno (Fig.12) per permettere lo sganciamento dei rispettivi fissaggi, quindi tirare ed estrarre il cassetto raccogli cenere (Fig.12).

CONSIGLI: Dopo la rimozione delle ceneri chiudere correttamente il cassetto raccogli cenere agendo sulle apposite maniglie e ripetendo le operazioni appena descritte in maniera inversa.

Verificare che la guarnizione in fibra di vetro (Fig.13) chiuda in maniera ermetica per evitare un eccessivo ingresso d'aria che può determinare il cosiddetto "effetto forgia" e conseguentemente un eccessivo consumo di legna e prematura usura delle parti in ghisa.

IMPORTANTE: Mantenere il cassetto raccogli cenere sempre sufficientemente pulito per garantire un perfetto funzionamento del termocaminetto.

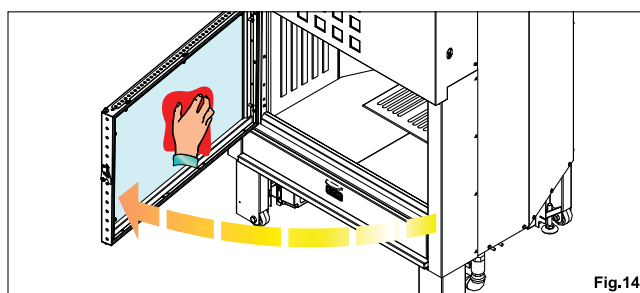


10.3 - Manutenzione ogni 2-3 GIORNI

PULIZIA DEL VETRO: Eliminare la polvere che si deposita sul vetro.

COME AGIRE (Fig.14): Aprire l'antina utilizzando l'apposita chiave in dotazione. Utilizzare un panno che non lasci peli. Si possono usare detergenti (per forni) che non contengano sostanze abrasive.

CONSIGLI: Il vetro può essere pulito anche strofinandolo con un panno umido e della cenere.

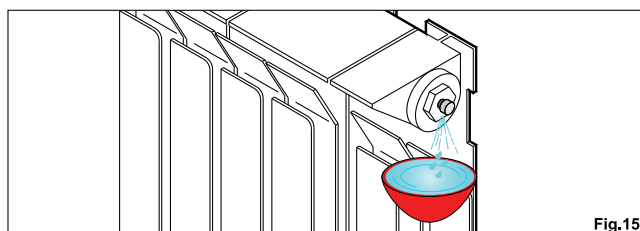


10.4 - Manutenzione ogni 6 MESI

SVUOTAMENTO DELL'ARIA DALL'IMPIANTO (RADIATORI): Togliere l'aria che si può formare all'interno dell'impianto.

COME AGIRE (Fig.15): Ogni radiatore è dotato di sfiato, aprire quest'ultimo ruotandolo lentamente per far uscire l'aria. Il segnale che l'aria è stata completamente tolta è la fuoriuscita dell'acqua (recuperare l'acqua con un contenitore).

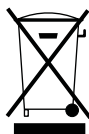
Operazione da eseguire con radiatori freddi.



PULIZIA VANO GIROFUMI / CANNA FUMARIA: Rivolgersi a personale qualificato.

-11- Smantellamento

11.1 - Smontaggio per demolizione



Questo simbolo, applicato sul prodotto o sulla confezione, indica che il prodotto **NON** deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Provvedendo a smaltire in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

11.2 - Smontaggio per trasferimento

Se il termocaminetto deve essere smontato per ricollocarlo in altro luogo procedere come segue:

Prima di iniziare lo smontaggio è obbligatorio togliere l'alimentazione elettrica.

Lo smontaggio deve essere fatto da **personale qualificato** o direttamente dal **costruttore** facendo attenzione a separare e identificare (marcatura) tutti i componenti.

Una perfetta organizzazione nello smontaggio garantisce un rimontaggio perfetto e in sicurezza.

Tutto il materiale deve essere sistemato in luoghi asciutti e al riparo dagli agenti atmosferici.

Prima di iniziare il nuovo montaggio controllare accuratamente che il materiale non abbia subito danni.

-12- Inconvenienti e rimedi

INCONVENIENTE	CAUSA	RIMEDIO
Quadro di comando in allarme / errore	1- Vedi "Messaggi di Allarme e Anomalia" (pagg. 29-30-31)	1- Vedi "Messaggi di Allarme e Anomalia" (pagg. 29-30-31)
Non arriva tensione al quadro di comando	1- Mancanza di energia elettrica 2- Collegamento tra quadro di comando e linea elettrica interrotto o difettoso	1- Ripristinare l'aliment. elettrica 2- Verificare i collegamenti elettrici
Il circolatore non parte	1- Collegamenti elettrici errati 2- Centralina elettronica difettosa 3- La girante del circolatore è bloccata	1- Verificare i collegamenti elettrici 2- Verificare la funzionalità della centralina elettronica 3- Sbloccare la girante agendo sulla vite principale
Non arriva acqua calda sanitaria	1- Gli allacci dello scambiatore alla rete idrica non sono corretti 2- Flussostato malfunzionante 3- Elettrovalvola malfunzionante 4- Intervento della sicurezza di commutazione automatica sanitario/riscaldamento (vedi pag. 7 Manuale Uso e Manut.)	1- Verificare i collegamenti idraulici 2- Verificare la funzionalità del flussostato 3- Verificare la funzionalità dell'elettrovalvola 4- Attendere il raffreddamento dell'acqua all'interno del termocaminetto (al di sotto dei 75°C)
Il vetro si sporca eccessivamente	1- La griglia aria lavaggio vetro è chiusa 2- La canna fumaria non è idonea 3- La legna utilizzata è umida	1- Vedi "Regolazione aria pulizia vetro" (pag.8) 2- Verificare che la canna abbia le caratteristiche previste 3- Utilizzare esclusivamente legna ben essiccata
Deposito eccessivo di incrostazioni sulle pareti interne del termocaminetto	1- La canna fumaria non è idonea 2- La legna utilizzata è umida 3- Vengono utilizzati combustibili non adeguati (legno laccato, compensato, ecc.) 4- Combustione troppo lenta, quindi con basse temperature	1- Verificare che la canna abbia le caratteristiche previste 2- Utilizzare esclusivamente legna ben essiccata 3- Utilizzare esclusivamente legna ben essiccata e non trattata 4- Utilizzare legna di pezzatura fine
Surriscaldamento del termocaminetto	1- Eccessivo carico di legna	1- Aprire l'antenna e distanziare i tronchetti di legna tra loro allo scopo di ridurre la fiamma. Interrompere la carica di legna

NOTA: La vernice inizialmente presente sulle pareti in ghisa ed acciaio interne alla camera di combustione, ha unicamente una funzione protettiva delle stesse contro l'ossidazione per il periodo di stoccaggio in magazzino e di spedizione. Dopo alcune accensioni iniziali, tale vernice tende a bruciare ed a sfogliarsi e può essere facilmente rimossa, se necessario, lasciando così le pareti perfettamente pulite e non più soggette ad ossidazione grazie all'effetto protettivo dei fumi.

[illegible]

- Allegato

Copia per l'acquirente da lasciare allegata al manuale d'uso

ATTESTATO DI CORRETTA INSTALLAZIONE E AVVENUTO COLLAUDO

CLIENTE: _____

TEL: _____

VIA: _____

CAP: _____

CITTÀ: _____

PROV.: _____

Timbro del Rivenditore:

Timbro dell'Installatore:

Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____ Cap.: _____

Località: _____ Tel.: _____

Data di consegna: _____

Documento di consegna: _____

Apparecchio mod.: _____

Matricola: _____ Anno: _____

Il cliente dichiara, al termine dell'installazione dell'Apparecchio, che i lavori sono stati eseguiti a regola d'arte ed in accordo con le istruzioni del presente manuale d'uso. Dichiara inoltre, di aver preso visione del perfetto funzionamento e di essere a conoscenza delle indicazioni necessarie per effettuare il corretto uso e la corretta conduzione e manutenzione dell'Apparecchio.

Firma del CLIENTE

Firma del RIVENDITORE / INSTALLATORE

*** La presente dichiarazione è da ritenersi non valida se non debitamente compilata e firmata.**

Copia da inviare alla ditta costruttrice "CLAM" unitamente al certificato di garanzia

ATTESTATO DI CORRETTA INSTALLAZIONE E AVVENUTO COLLAUDO

CLIENTE: _____

TEL: _____

VIA: _____

CAP: _____

CITTÀ: _____

PROV.: _____

Timbro del Rivenditore:

Timbro dell'Installatore:

Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____ Cap.: _____

Località: _____ Tel.: _____

Data di consegna: _____

Documento di consegna: _____

Apparecchio mod.: _____

Matricola: _____ Anno: _____

Il cliente dichiara, al termine dell'installazione dell'Apparecchio, che i lavori sono stati eseguiti a regola d'arte ed in accordo con le istruzioni del presente manuale d'uso. Dichiara inoltre, di aver preso visione del perfetto funzionamento e di essere a conoscenza delle indicazioni necessarie per effettuare il corretto uso e la corretta conduzione e manutenzione dell'Apparecchio.

Firma del CLIENTE

Firma del RIVENDITORE / INSTALLATORE

*** La presente dichiarazione è da ritenersi non valida se non debitamente compilata e firmata.**

Energy

CLAM - Soc. coop.

Zona industriale - Via A.Ranocchia,11

06055 Marsciano (PG) - Italia

tel. 075 874001 - fax 075 8742573

www.clam.it

e-mail: assistenza@clam.it

